

Roland JD-Xi

Manual del usuario



Un sintetizador híbrido: analógico + digital

- En el JD-Xi, los sonidos de sintetizador analógico reales generados por los circuitos analógicos se fusionan con el aclamado motor de sonido de sintetizador SuperNATURAL profesional de Roland.
- Use sonidos únicos y potentes para expresar libremente su creatividad.

Secuenciador de patrones

- El secuenciador de patrones integrado le permite grabar intuitivamente las frases y los patrones de percusión que se le ocurran. Como modo de grabación puede seleccionar TR-REC (grabación en tiempo real) o grabación por pasos, por tanto no tendrá ninguna dificultad a la hora de crear pistas en bucle, aunque tocar el teclado no sea lo que mejor se le da.

Abundancia de funciones para las voces

- Además de las funciones Vocoder y AutoPitch que usan su voz para crear sonidos particulares, hay una función Auto Note que le permite "tocar" el teclado mediante el tono de su voz. El JD-Xi incorpora funciones que son divertidas de usar incluso solo con la voz.

Sincronización con el ordenador u otros equipos

- El JD-Xi proporciona funcionalidad de Audio USB/MIDI que le permite grabar su interpretación y voz en el software DAW de su ordenador. También hay conectores MIDI que le permiten conectar otro hardware para una actuación sincronizada. Con USB y MIDI puede disfrutar utilizando el JD-Xi junto con otros equipos.

Contenido

Descripción de los paneles	2	Reproducción y grabación de patrones	10
Panel superior.....	2	Funcionamiento básico del secuenciador de patrones	10
Panel trasero.....	3	TR-REC	11
Introducción	4	Grabación en tiempo real.....	11
Familiarícese con el JD-Xi	4	Grabación por pasos	12
Encendido/apagado de la unidad	4	Métodos de grabación distintos a TR-REC, grabación por	
Selección de un sonido (Programa)	5	pasos y grabación en tiempo real.....	12
Uso de sonidos favoritos (Programas) (Favorite)	5	Ajustes generales del JD-Xi	13
Interpretación	6	Configuración del sistema (SYSTEM)	13
Reproducción de un arpeggio.....	6	Acceso a la pantalla de menús	14
Aplicación de inflexión de tono o vibrato	6	Restablecimiento de los ajustes de fábrica (FACTORY RESET)...	14
Cambio del rango del teclado en unidades de octava	6	Copia de seguridad y restauración de datos.....	14
Acceso directo a la pantalla de ajuste Portamento	6	Configuración para usar un micrófono de venta en comercios..	15
Cambio del banco de favoritos	6	Sincronización y grabación con otros dispositivos	15
Uso del micrófono	7	Emisión del sonido de clic solo por el lado derecho	15
Uso de un dispositivo externo en lugar de un micrófono	7	Lista de accesos directos	16
Edición del sonido	8	Solución de problemas	17
Flujo de audio en un programa.....	8	UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD	18
Ajuste de brillo y grueso (FILTER)	8	NOTAS IMPORTANTES	18
Ajuste de fuerza y envolvente (AMP/ENV)	8		
Modulación del sonido (LFO)	9		
Adición de potencia y espacio (EFFECTS)	9		
Edición de la configuración de programas y efectos.....	9		
Almacenamiento de un sonido (Programa) (WRITE)	9		

Manual del usuario (este documento)

Lea esta información primero. Aquí se explican aspectos básicos que debe conocer para poder usar el JD-Xi.

Manual en formato PDF (descargar de Internet)

- **Parameter Guide (Guía de parámetros, en inglés)**
Aquí se explican todos los parámetros del JD-Xi.
- **MIDI Implementation (Implementación MIDI, en inglés)**
Aquí encontrará información detallada sobre los mensajes MIDI.

Para conseguir el manual en formato PDF

1. Escriba la siguiente URL en su ordenador.
<http://www.roland.com/manuals/>
- ▼
2. Seleccione "JD-Xi" como nombre de producto.

Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (folleto aparte "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y Manual del usuario (p. 18)). En estas secciones encontrará información importante acerca de la utilización correcta de la unidad. También es aconsejable leer íntegramente el Manual del usuario para familiarizarse y conocer bien todas las funciones del equipo nuevo. Asimismo, se recomienda guardar el manual en un lugar accesible para consultas futuras.

Copyright © 2015 ROLAND CORPORATION

Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción de cualquier parte de esta publicación, en cualquier formato, sin la previa autorización por escrito de ROLAND CORPORATION.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

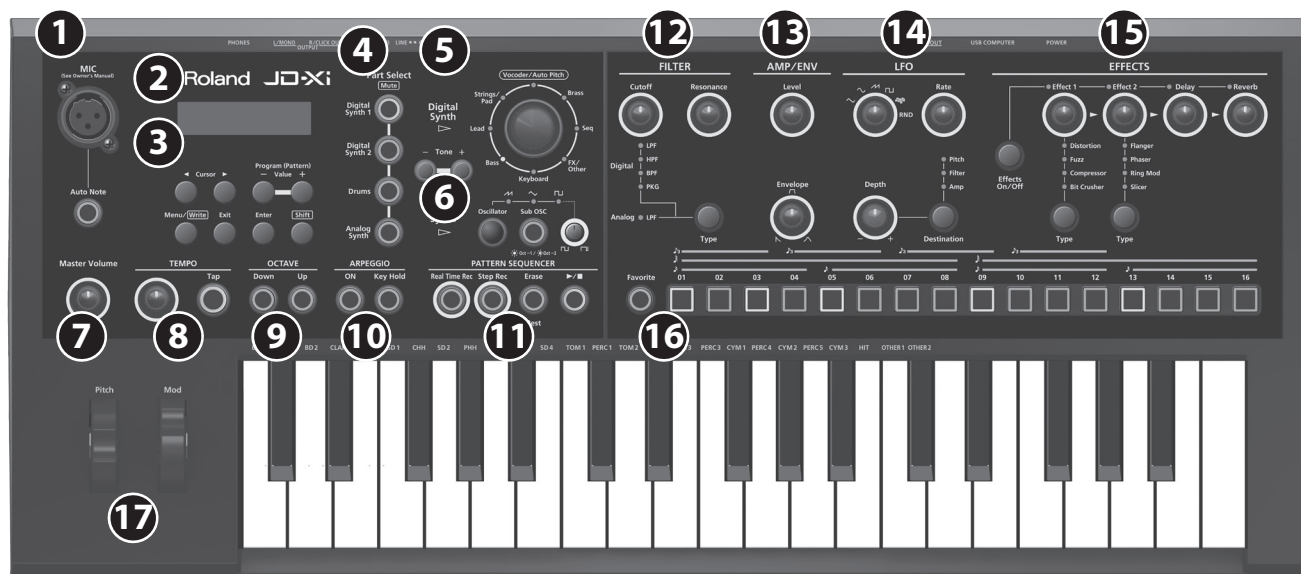
Español

Português

Nederlands

Descripción de los paneles

Panel superior



1 Micrófono

p. 7

Conector MIC

Conecte aquí el micrófono incluido. Si se ha conectado algún dispositivo externo al conector INPUT del panel trasero, el conector INPUT tiene prioridad.

* Si va a usar un micrófono de venta en comercios, asegúrese de configurar el parámetro Mic Sel de SYSTEM en "Other" (p. 15).

Botón [Auto Note]

Activa o desactiva la función de nota automática Auto Note (p. 7).

2 Pantalla

Muestra información diversa relacionada con la operación en cuestión.

* Las explicaciones de este manual incluyen gráficos que ilustran lo que normalmente se muestra en la pantalla. No obstante, tenga en cuenta que su unidad podría incorporar una versión mejorada más reciente del sistema (por ejemplo, incluye sonidos más nuevos) y, por tanto, lo que ve realmente en la pantalla podría no coincidir siempre con lo que se indica en este manual.

3 Operación

Botones Cursor [◀] [▶]

Mueven el cursor hacia izquierda/derecha.

Botones Program (Pattern) Value [-] [+]

Seleccionan un programa.

Para cambiar bancos, mantenga pulsado el botón [Shift] y use los botones Value [-] [+].

Use estos botones para editar los valores de las distintas pantallas de edición.

Botón [Menu/Write]

Accede a la pantalla de menús.

Para guardar los datos editados, mantenga pulsado el botón [Shift] y pulse el botón [Menu/Write].

Botón [Exit]

Le lleva de regreso a la pantalla anterior.

En algunas pantallas, al pulsar este botón se cancela la operación que se está ejecutando en ese momento.

Botón [Enter]

Pulse este botón para confirmar un valor o ejecutar una operación.

Botón [Shift]

Use este botón junto con otros botones o mandos para acceder a las pantallas de edición de cada función.

4 Part Select (Part Mute)

p. 5

Aquí puede seleccionar la parte que va a reproducir el teclado.

5 Digital Synth

p. 5

Aquí puede seleccionar los tonos para la parte de sintetizador digital o la parte de percusión.

6 Analog Synth

p. 5

Aquí puede seleccionar un tono para la parte de sintetizador analógico.

7 Master Volume

Mando [Master Volume]

Ajusta el volumen del sonido que se emite por los conectores OUTPUT y el conector PHONES.

8 TEMPO

Mando de tempo

Especifica el tempo del arpeggio o secuenciador de patrones.

Botón [Tap]

Pulse el botón tres veces como mínimo a intervalos de negra del tempo que desea.

9 OCTAVE

p. 6

Botones [Down] [Up]

Sube o baja el teclado en pasos de una octava.

10 ARPEGGIO

p. 6

Puede reproducir un arpeggio con solo mantener pulsado un acorde del teclado.

11 PATTERN SEQUENCER

p. 10

Puede grabar lo que toca al teclado o los movimientos de los mandos y reproducirlos repetidamente.

12 FILTER

p. 8

Aquí puede establecer la configuración de filtros.

13 AMP/ENV

p. 8

Aquí puede especificar el volumen y el cambio de volumen según varía el tiempo.

14 LFO p. 9

Utilice el LFO para modular varios aspectos de la señal de audio y poder así aplicar efectos como vibrato o trémolo.

15 EFFECTS p. 9

Aquí puede establecer la configuración de los efectos.

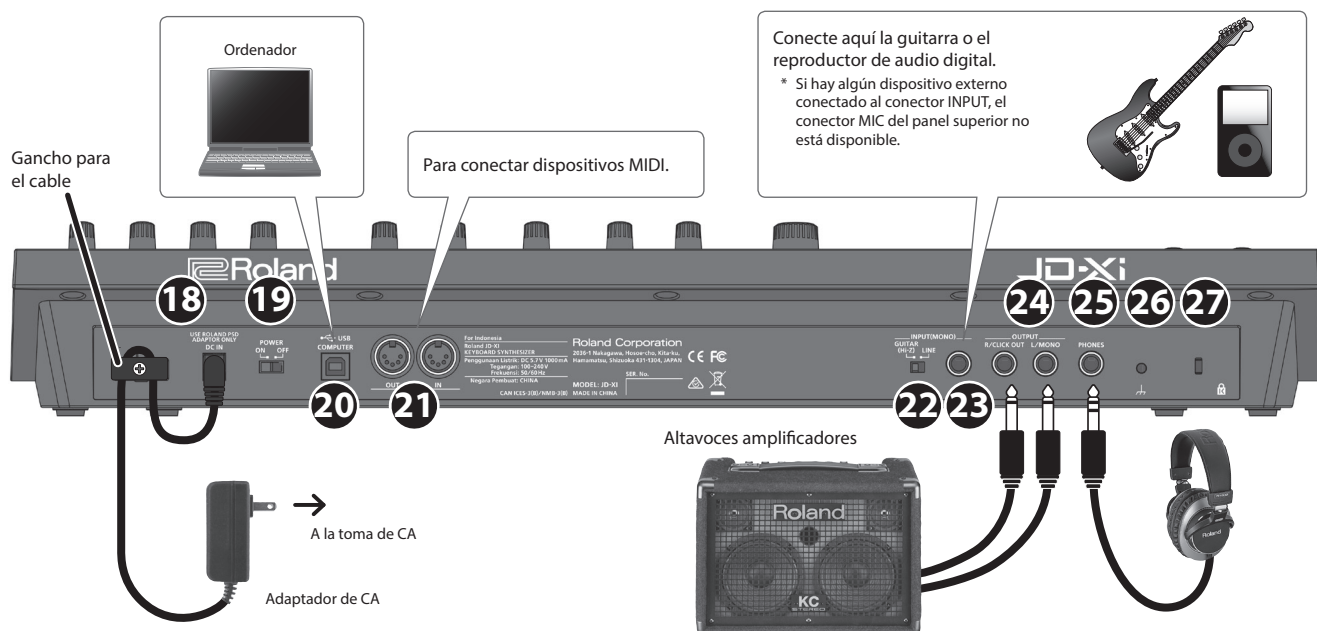
16 Favorite/Pattern Sequencer p. 5

Aquí puede gestionar sus sonidos favoritos y accionar el secuenciador de patrones.

17 Inflexión de tono/modulación p. 6

Puede usar esta función para modificar el tono o aplicar el efecto de vibrato.

Panel trasero



* Para evitar que el equipo no funcione correctamente o que sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.

18 Conector DC IN

Conecte aquí el adaptador de CA incluido.

* Para prevenir interrupciones inadvertidas en la alimentación de la unidad (por ejemplo si se desenchufa el cable sin querer) y para evitar aplicar una tensión indebida al conector DC IN, fije el cable de alimentación en el gancho para el cable, como se muestra en la ilustración.

19 Interruptor [POWER]

Apaga y enciende la unidad (p. 4).

20 Puerto USB COMPUTER

Utilice un cable USB 2.0 de venta en comercios para conectar este puerto al ordenador y sincronizar el JD-Xi con el software DAW del ordenador a través de USB MIDI, o grabar el sonido del JD-Xi en DAW a través de Audio USB (p. 15).

21 Puerto MIDI (IN/OUT)

Estos conectores se pueden conectar a otros dispositivos MIDI para recibir y transmitir mensajes MIDI (p. 15).

22 Interruptor de selección LINE/GUITAR

Cambia la impedancia de entrada del conector INPUT (MONO). Seleccione LINE o GUITAR según el dispositivo que ha conectado.

23 Conector INPUT (MONO)

Conecte aquí la guitarra o el reproductor de audio digital.

* Si se utilizan cables de conexión con resistencia, el nivel de volumen del equipo conectado al conector INPUT (MONO) puede estar bajo. Si sucede esto, use cables de conexión sin resistencia.

24 Conectores OUTPUT (L/MONO, R/CLICK OUT)

Conecte los altavoces a estos conectores.

Use el conector L/MONO si el sonido es monoaural.

Si lo desea, puede emitir el tono de clic del metrónomo por separado (p. 15).

25 Conector PHONES

Aquí puede conectar unos auriculares.

26 Terminal de masa

En función de las circunstancias de cada configuración particular, se podría notar una sensación molesta o sentir que la superficie es granulosa al tacto cuando se toca el dispositivo, los micrófonos conectados a él, o las partes metálicas de otros objetos, por ejemplo las guitarras. Esto se debe a una carga eléctrica infinitesimal que es totalmente inocua. Sin embargo, si esto le preocupa, conecte el terminal de masa (vea la ilustración) a una toma de tierra externa. Cuando la unidad está conectada a tierra, es posible que se oiga un ligero zumbido, depende de las características específicas de su instalación. Si no está seguro del método de conexión, póngase en contacto con el Centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor autorizado de Roland, encontrará una lista de los mismos en la página "Información".

Lugares inadecuados para la conexión

- Tuberías de agua (pueden provocar descargas eléctricas o electrocución)
- Tuberías de gas (pueden provocar un incendio o explosión)
- Toma de tierra de la línea telefónica o barra pararrayos (puede ser peligroso en caso de rayos)

27 Ranura de seguridad ()

<http://www.kensington.com/>

Introducción

Familiarícese con el JD-Xi

Sección del controlador

La sección del controlador es la que se usa durante la interpretación.
Por ejemplo, las acciones del intérprete como "tocar el teclado" se envían a la sección del generador de sonido, lo que hace que se produzca el sonido.
La sección del controlador del JD-Xi consta del teclado, las ruedas de inflexión del tono y de modulación, y los botones y mandos del panel.

Sección del generador de sonido

La sección del generador de sonido crea el sonido.
En respuesta a los datos de la interpretación enviados desde la sección del controlador, esta sección genera eléctricamente la forma de onda que constituye la base del sonido, y modifica el brillo y la fuerza para producir una variedad increíble de sonidos.
La sección del generador de sonido del JD-Xi le permite usar los mandos y botones del panel para cambiar al instante diversos aspectos del sonido, como su forma de onda y tono, brillo y fuerza.

Programa

Un programa consta de cuatro partes: Digital Synth 1, Digital Synth 2, Drums y Analog Synth.
Si edita un programa puede guardarlo como programa de usuario (64 programas en cada banco E-H).

Tono

Puede seleccionar un tono para cada parte.

- * Para un tono de sintetizador analógico, las secciones del oscilador, suboscilador y filtro constan de circuitos analógicos.

Sección de efectos

El JD-Xi contiene cuatro unidades de efectos. La configuración de los efectos se guarda dentro de cada programa (p. 9).

Arpeggio

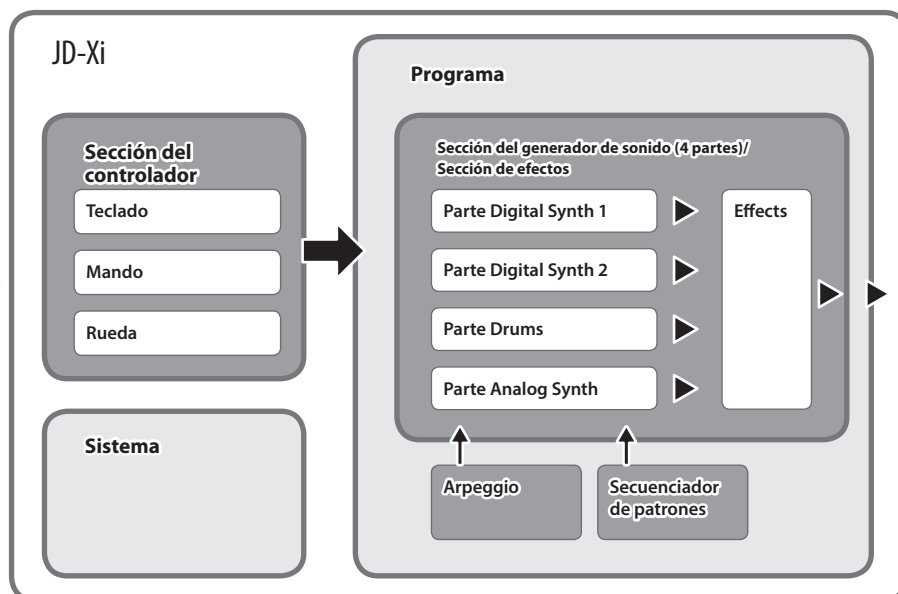
Esta función reproduce automáticamente un arpeggio según las teclas que se mantengan pulsadas. La configuración del arpeggio se guarda dentro de cada programa (p. 6).

Secuenciador de patrones

Esta función le permite interpretar al tiempo que se reproducen patrones de varios compases. También puede crear sus propios patrones originales y guardarlos en un programa (p. 10).

Sistema

Este área almacena la configuración de los parámetros del sistema que determinan el funcionamiento del JD-Xi (p. 13).



Programa	Banco	Número
Programa predefinido	A-D	01-64
Programa de usuario	E-H	01-64

Encendido/apagado de la unidad

- * Una vez que está todo bien conectado (p. 3), asegúrese de seguir el procedimiento que se indica a continuación para encender los equipos. Si los enciende en un orden distinto, corre el riesgo de provocar un funcionamiento incorrecto o algún fallo en el equipo.
- * Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.

1. Antes de encender el JD-Xi, tenga en cuentas estas dos preguntas:

- ¿Están los altavoces o los auriculares bien conectados?
- ¿Están apagados los equipos conectados?

2. Gire el mando [Master Volume] del panel superior totalmente a la izquierda.

3. Encienda el interruptor [POWER] situado en el panel trasero del JD-Xi.

- * Esta unidad incorpora un circuito de protección. Es necesario que pase un breve intervalo de tiempo (unos cuantos segundos) después de encenderla para que funcione con normalidad.

4. Encienda los equipos conectados y suba el volumen hasta un nivel adecuado.

Apagado de la unidad

1. Antes de apagar la unidad, tenga en cuentas estas dos preguntas:

- ¿Ha bajado al mínimo el volumen de los equipos conectados?
- ¿Ha guardado los sonidos o patrones que ha creado?

2. Apague todos los dispositivos de audio conectados.

3. Apague el interruptor [POWER] del JD-Xi.

Selección de un sonido (Programa)

Pantalla principal

Número de programa Compás-ritmo * Mientras mantiene pulsado el botón [Shift], la línea superior muestra el nombre del programa.

Banco de programa A64 1-1 120 Tempo

256 Synth Lead01

Número de tono: Nombre de tono

* Los sonidos que no muestran un número de tono son sonidos que se han editado para un programa individual. Si desea recuperar el sonido original después de haber cambiado o editado el sonido, mantenga pulsado el botón [Shift] y pulse el botón [Enter].

Selección de un programa

1. Use los botones Program (Pattern) Value [-] [+] para seleccionar un programa.
Para cambiar bancos, mantenga pulsado el botón [Shift] y use los botones Value [-] [+] (bancos predefinidos A-D, bancos de usuario E-H).



Selección de la parte que se va a reproducir

Botones Part Select

Botón [Digital Synth 1]

Botón [Digital Synth 2]

Botón [Drums]

Botón [Analog Synth]



1. Pulse el botón Part Select de la parte que desea reproducir.

RECUERDE

No puede seleccionar e interpretar varias partes al mismo tiempo. Sin embargo, puede hacer que se oigan varias partes al mismo tiempo grabándolas en un patrón.

Selección de un tono

Parte Digital Synth 1/2

Dial de categoría
(Indicador de categoría)

Aquí se explica cómo seleccionar la categoría que especifica el tipo de sonido básico. La categoría seleccionada es la que tiene el indicador iluminado.

Botones Tone [-] [+]

Seleccione un tono.

1. Use los botones Part Select para seleccionar Digital Synth 1/2.
2. Gire el dial de categoría (indicador de categoría) para seleccionar la categoría que especifica el tipo de sonido básico.
* Vocoder/AutoPitch se pueden usar para una sola parte. Asimismo, la parte Analog Synth no estará disponible si se selecciona Vocoder/AutoPitch.
3. Utilice los botones Tone [-] [+] para seleccionar un tono.

Parte Drums

Botones Tone [-] [+]

Seleccione un tono (kit de percusión).

1. Use los botones Part Select para seleccionar Drums.
2. Utilice los botones Tone [-] [+] para seleccionar un tono (kit de percusión).
La parte Drums le permite reproducir un instrumento diferente en cada tecla. El nombre del instrumento está impreso encima de cada tecla, por ejemplo, "BD1".



Parte Analog Synth

Botón [Oscillator]
(Indicador de forma de onda)

Selecciona la forma de onda que constituye la base del sonido de la parte Analog Synth. La forma de onda seleccionada es la que tiene el indicador iluminado.
^ (onda de diente de sierra), ~ (onda triangular), □ (onda cuadrada)



Botón [Sub OSC]

Añade una capa de sonido adicional sobre el oscilador. Puede seleccionar 1 octava abajo (iluminado) o 2 octavas abajo (parpadeando). El suboscilador solo tiene onda cuadrada.

Mando de amplitud de pulso

Especifica la amplitud de pulso.
Si el oscilador se ha definido como □ (onda cuadrada), este mando especifica la amplitud de la parte superior de la onda de pulso (es decir, la amplitud de pulso) como valor porcentual de un ciclo completo.
Si se baja el valor, la amplitud de pulso se estrecha hasta aproximarse a una onda cuadrada (amplitud de pulso = 50 %).
Si se sube el valor, la amplitud de pulso se ensancha y produce un sonido más particular.

Botones Tone [-] [+]

Seleccione un tono.

1. Use el botón Part Select para seleccionar un Analog Synth.
2. Utilice los botones Tone [-] [+] para seleccionar un tono.

RECUERDE

Puede usar el botón [Oscillator] para cambiar la forma de onda que constituye la base del sonido.

Uso de sonidos favoritos (Programas) (Favorite)



Botón [Favorite]

Use este botón para registrar y recuperar sus sonidos favoritos (programas).

Botones [01]–[16]

Use estos botones para seleccionar Favorite 01–16.

Selección de un favorito

1. Pulse el botón [Favorite] para que se ilumine.
Los botones de número pasan a ser los botones de selección de favorito.
2. Pulse uno de los botones [01]–[16] para seleccionar un sonido favorito.
Si pulsa un botón en el que no hay nada registrado, la pantalla se lo indicará con el mensaje "Not Registered!".

Registro de un favorito

1. Seleccione un programa que desee registrar como favorito.
2. Mantenga pulsado el botón [Favorite] y pulse el botón [01]–[16] en el que desee registrar el programa seleccionado.
El programa seleccionado en ese momento queda registrado en ese botón.

NOTA

Si ha editado un programa, guarde primero ese programa antes de registrarlo como favorito (p. 9).

Eliminación de un favorito

1. Mientras el botón [Favorite] está activado, mantenga pulsado el botón [Erase] y pulse el botón [01]–[16] cuyo registro desea eliminar.

Cambio del banco de favoritos

→ "Cambio del banco de favoritos" (p. 6)

Interpretación

Reproducción de un arpeggio

Pulse el botón ARPEGGIO [ON] para que se ilumine; la función Arpeggio se activa.

Un "arpeggio" es una técnica de interpretación en la que las notas de un acorde se reproducen en distintos momentos.



Botón ARPEGGIO [ON]

Activa o desactiva la función de arpeggio.

Botón ARPEGGIO [Key Hold]

Activa o desactiva la función de sostenido.

1. Pulse el botón ARPEGGIO [ON] para que se ilumine.
2. Mantenga pulsadas algunas notas.
Se reproduce un arpeggio.

Selección de un estilo de arpeggio

1. Mantenga pulsado el botón [Shift] y pulse el botón ARPEGGIO [ON].
2. Use los botones Value [-] [+] para seleccionar un estilo de arpeggio.
3. Use los botones Cursor [◀] [▶] para cambiar los parámetros y use los botones Value [-] [+] para cambiar el valor.
4. Cuando finalice la configuración, pulse el botón [Exit] varias veces para regresar a la pantalla principal.

Cambio del tempo

1. Gire el mando de tempo.

De forma alternativa, puede configurar el tempo pulsando el botón [Tap] tres o más veces a los intervalos de negra del tempo que desea.

RECUERDE

- El tempo se guarda para cada programa individual.
➔ "Almacenamiento de un sonido (Programa) (WRITE)" (p. 9)
- La configuración de tempo se comparte con el patrón.

Uso de la función de sostenido

1. Pulse el botón ARPEGGIO [Key Hold].

Se activa la función de sostenido. Si toca un acorde diferente mientras esta función está activa, el arpeggio también cambia.

RECUERDE

Cuando el arpeggio está desactivado, al pulsar el botón ARPEGGIO [Key Hold] se activa la función de sostenido. Esto le permite sostener las notas como si estuviera pisando el pedal de sostenido (o pedal damper).

Edición del arpeggio

1. Mantenga pulsado el botón [Shift] y pulse el botón ARPEGGIO [ON].

```
<ARPEGGIO> 001  
Basic 1 (a)
```

RECUERDE

Esta pantalla también aparece si pulsa el botón [Menu/Write] y selecciona "Arpeggio Edit".

2. Utilice los botones Cursor [◀] [▶] para mover el cursor hasta el elemento que desee editar.
3. Use los botones Value [-] [+] para especificar el valor deseado.
➔ Para obtener información sobre los parámetros, consulte la "Parameter Guide" (PDF).
4. Cuando finalice la configuración, pulse el botón [Exit] varias veces para regresar a la pantalla principal.

Almacenamiento

El sonido que crea cambiará si mueve un mando o selecciona un programa diferente, y se perderá al apagar el JD-Xi.

Cuando cree un sonido que le guste, es recomendable guardarlo como un programa.

➔ "Almacenamiento de un sonido (Programa) (WRITE)" (p. 9)

Aplicación de inflexión de tono o vibrato

Rueda [Pitch]

Sirve para variar el tono.

Si mueve la rueda hacia usted, baja el tono. Si mueve la rueda en dirección opuesta a usted, sube el tono. Cuando retire el dedo de la rueda, esta vuelve al centro.



Rueda [Mod]

Sirve para aplicar el vibrato.

Si gira la rueda todo lo posible hacia usted, no se aplica ningún efecto. Si mueve la rueda en dirección opuesta a usted, aumenta el efecto. Al retirar el dedo la rueda no se mueve de la posición en la que está.

Cambio del rango del teclado en unidades de octava

Botones OCTAVE [Down] [Up]

Cambian el teclado en pasos de una octava (máximo de ± 3 octavas).

Si cambia la octava, los botones OCTAVE [Down][Up] están iluminados.

Si pulsa los botones OCTAVE [Down][Up] al mismo tiempo se restablece el valor a 0.

* Los botones OCTAVE [Down][Up] no afectan a la parte Drums.

RECUERDE

La configuración de octava se puede realizar de manera individualizada para cada parte y se guarda en el programa.

➔ "Almacenamiento de un sonido (Programa) (WRITE)" (p. 9)



Acceso directo a la pantalla de ajuste Portamento

1. Mantenga pulsado el botón [Menu/Write].

Aparece la pantalla PORTAMENTO.

Botón	Explicación
Botón [Tap]	Activa o desactiva el portamento.
Mando [Tempo]	Ajusta el tiempo de portamento.

2. Pulse el botón [Exit] para salir de esta pantalla.

Cambio del banco de favoritos

Los favoritos están organizados en 16 bancos.

Puede registrar 16 de sus sonidos favoritos (programas) en cada banco.

1. Pulse el botón [Favorite] para acceder al modo Favorite.
2. Mantenga pulsado el botón [Shift]; uno de los botones [01]–[16] se pone a parpadear.
El botón que parpadea indica el banco actual.
3. Para cambiar de banco, pulse un botón que no esté parpadeando.
Por ejemplo, si el botón [01] está parpadeando, al pulsar el botón [02] se cambia del Banco 01 al Banco 02.

RECUERDE

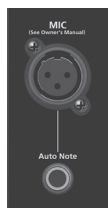
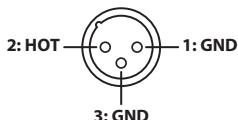
Un favorito recuerda la parte que se había seleccionado al registrar el favorito. Al cambiar entre los favoritos, el programa se recupera con la parte memorizada ya seleccionada.

Por ejemplo, si desea recuperar al instante la parte Analog, asegúrese de que la parte Analog está seleccionada cuando registre el favorito; más tarde, cuando recupere ese favorito, se recupera con la parte Analog ya seleccionada.

Uso del micrófono

* Si va a usar un micrófono de venta en comercios, asegúrese de configurar el parámetro Mic Sel de SYSTEM en "Other". Cuando vaya a usar un micrófono de venta en comercios, ajuste el parámetro INPUT Level.

* Este instrumento está equipado con un conector de entrada de tipo XLR. El diagrama de cableado de este conector se muestra en la ilustración. Realice las conexiones después de comprobar primero los diagramas de cableado de cualquier otro equipo que pretenda conectar.



* Puede producirse cierto retorno acústico, depende de la ubicación de los micrófonos con respecto a los altavoces. Esto se puede evitar:

- Cambiando la orientación de los micrófonos.
- Alejando los micrófonos de los altavoces.
- Bajando los niveles de volumen.

1. Conecte el micrófono incluido al conector MIC.

Una vez conectado el micrófono, ajuste su dirección y ángulo.

En lugar del micrófono incluido, también puede usar un micrófono dinámico de venta en comercios o un dispositivo conectado al conector INPUT.

No es posible usar el micrófono si hay un dispositivo conectado al conector INPUT.

Si hay dispositivos conectados tanto al conector MIC como al conector INPUT, el JD-Xi está diseñado para dar prioridad al conector INPUT; esto significa que el conector MIC no estará disponible.

Si desea usar el micrófono, desconecte el dispositivo del conector INPUT.

Configuración

1. Pulse el botón [Menu/Write].
2. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar "SYSTEM" y pulse el botón [Enter].
3. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar un parámetro y use los botones Value [-] [+] para editar el valor de ese parámetro.

Menú	Parámetro	Valor
[Shift] + Cursor [◀] [▶]	Cursor [◀] [▶]	Value [-] [+]
INPUT	Level (Nivel de entrada)	-20~+40 dB (nivel de entrada para MIC e INPUT)
	Mic Sel (Selección de micrófono)	Attached (cuando se usa el micrófono incluido), Other (cuando se usa un micrófono dinámico de venta en comercios)
	NS SW	OFF, ON (activa o desactiva el supresor de ruido) (corta el ruido durante los periodos de silencio)
	NS Threshold	0~127 (volumen al que se inicia la supresión de ruido)
	NS Release	0~127 (tiempo que transcurre desde que comienza la supresión de ruido hasta que el volumen alcanza 0)

4. Cuando finalice la configuración, pulse el botón [Exit] varias veces para regresar a la pantalla principal.

La configuración se guarda automáticamente.

Vocoder/Auto Pitch

"Vocoder" agrega efectos a la voz. Si pasa su voz por Vocoder, puede aportarle un tono robótico y monótono.

Controle el tono tocando el teclado.

Los sonidos de AutoPitch suprimen la irregularidad del tono, lo que produce un sonido de tono corregido. Al aplicar una restricción escalonada (stair-step) al cambio tonal se crea un efecto mecánico.

1. Use el dial de categoría para seleccionar "Vocoder/AutoPitch".
2. Utilice los botones Tone [-] [+] para seleccionar un tono.
3. Dirija su voz hacia el micrófono mientras toca el teclado.
Si ha seleccionado un tono de AutoPitch, no es necesario que toque el teclado.

Configuración

1. Pulse el botón [Menu/Write].
2. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar "Vocoder Edit" o "AutoPitch Edit", y luego pulse el botón [Enter].
3. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar un parámetro y use los botones Value [-] [+] para editar el valor de ese parámetro.
➔ Para obtener información sobre los parámetros, consulte la "Parameter Guide" (PDF).

4. Cuando finalice la configuración, pulse el botón [Exit] varias veces para regresar a la pantalla principal.

La configuración de Vocoder y AutoPitch se guarda individualmente para cada programa.

➔ "Almacenamiento de un sonido (Programa) (WRITE)" (p. 9)

Tenga en cuenta lo siguiente cuando use Vocoder y AutoPitch

- Vocoder y AutoPitch solo se pueden usar en una parte Digital Synth.
- Si Vocoder o AutoPitch están seleccionados, la parte Analog Synth no produce ningún sonido.
- El efecto podría no funcionar correctamente si introduce sonido que no sea voz, o si está usando el sistema en un entorno con ruido.

Nota automática

La función Auto Note detecta el tono de su voz y reproduce ese tono. Mediante la introducción de su voz, puede reproducir notas igual que si estuviera usted tocando el teclado.

1. Pulse el botón [Auto Note] para que se ilumine.
2. Introduzca su voz desde el micrófono; el sonido se oye aunque no esté tocando el teclado.

RECUERDE

Si usa Auto Note para grabar un patrón, el rango del cambio de tono está fijo en 24. Si desactiva Auto Note y reproduce el patrón, el cambio de tono podría ser diferente al de la grabación. Si desea que un patrón que se grabó con Auto Note se reproduzca igual que cuando se grabó, cambie el rango del cambio de tono a 24.

➔ Para obtener información sobre los parámetros, consulte la "Parameter Guide" (PDF).

Uso de un dispositivo externo en lugar de un micrófono

Puede conectar una guitarra o un reproductor de audio al conector INPUT (MONO) del panel trasero y usarlo con la función Vocoder o Auto Note del mismo modo que cuando usa un micrófono.

1. Conecte el dispositivo al conector INPUT del panel trasero.
Si hay un dispositivo conectado al conector INPUT (MONO) del panel trasero, la entrada del micrófono principal queda desactivada.
2. Coloque el interruptor de selección LINE/GUITAR donde corresponda según el dispositivo que haya conectado.
Seleccione la posición GUITAR si ha conectado una guitarra, y seleccione la posición LINE si ha conectado un teclado o un reproductor de audio.
3. Ajuste el nivel de entrada como se explica en los pasos 2-5 de "Uso de un micrófono".

NOTA

- Las funciones Vocoder, AutoPitch y Auto Note están optimizadas para la entrada de voces. Si se introduce el audio de una guitarra o un reproductor de audio, el sonido resultante puede ser inesperado.
- El efecto podría no funcionar correctamente si introduce sonido que no sea voz, o si está usando el sistema en un entorno con ruido.



Para obtener la "Parameter Guide" (PDF)

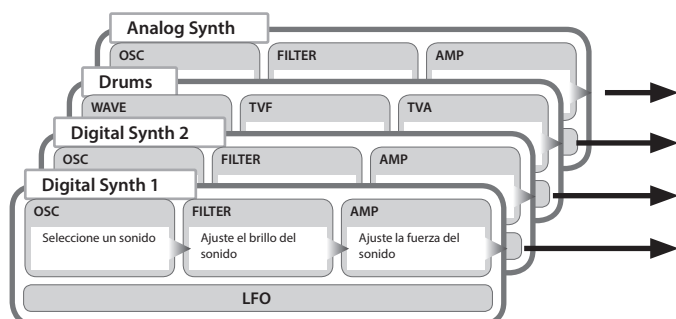
1. Escriba la siguiente URL en su ordenador.
<http://www.roland.com/manuals/>
2. Seleccione "JD-Xi" como nombre de producto.

Edición del sonido

Flujo de audio en un programa

Un programa consta de cuatro partes. El sonido de cada parte se envía a la sección del efecto.

Aunque la configuración de la sección del efecto se comparte en todo el programa, los efectos se pueden activar o desactivar individualmente para cada parte.



* Puede elegir la combinación de configuración de activación/desactivación del efecto para cada parte (p. 9).

Ajuste de brillo y grueso (FILTER)

La sección FILTER contiene parámetros que determinan el carácter y las características distintivas del sonido.

Mando [Cutoff] (Indicador de corte)

Este mando especifica la frecuencia de corte del filtro. El filtro seleccionado es el que tiene el indicador iluminado.

Botón [Type]

Este botón cambia el tipo de filtro (para Analog Synth solo está disponible LPF).

Mando [Resonance]

La resonancia enfatiza el sonido en la región de la frecuencia de corte del filtro.



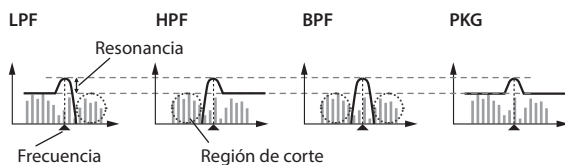
Parte Digital Synth/Drums

Puede usar la versión digital de LPF (Filtro de paso bajo), HPF (Filtro de paso alto), BPF (Filtro de paso de banda) o PKG (Filtro de pico).

Analog LPF no está disponible.

Puede cambiar la pendiente del filtro.

➔ Para obtener más información, consulte la "Parameter Guide" (PDF).



Parte Analog Synth

Solo está disponible Analog LPF.

Analog LPF



* Como Analog LPF utiliza un circuito analógico, el sonido podría verse afectado por la temperatura y el estado de la corriente eléctrica.

Ajuste de fuerza y envoltura (AMP/ENV)

La sección AMP contiene parámetros que controlan el volumen. "Envoltura" es la forma del cambio del volumen desde cuando un instrumento empieza a sonar hasta su atenuación al silencio. En un instrumento de teclado, la envoltura especifica cómo cambia el volumen, empezando cuando se pulsa una tecla, y cómo se atenúa al soltar la tecla.

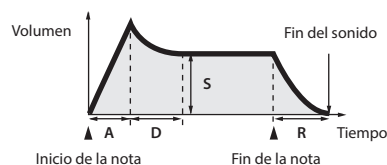
Mando [Level]

Establece el volumen.

Mando [Envelope]

Si se gira este mando hacia la izquierda se produce un sonido más corto con un ataque más fuerte; si se gira este mando hacia la derecha, el ataque es más suave y la atenuación más larga.

Envoltura



- | | |
|--------------------------------|---|
| A: Tiempo de ataque | Tiempo desde el que se pulsa la tecla hasta que el sonido alcanza su nivel máximo |
| D: Tiempo de descenso | Tiempo que transcurre para descender desde el nivel máximo al nivel de sostenido |
| S: Tiempo de sostenido | Volumen al que se mantendrá el sonido mientras se mantenga pulsada la tecla |
| R: Tiempo de atenuación | Tiempo que transcurre para la atenuación del sonido tras soltar la tecla |

El mando [Envelope] ajusta con efectividad los parámetros A/D/S/R en una sola operación.

Para la parte Drums puede editar esto de forma individual para cada instrumento (nota).

Si desea editar los parámetros A/D/S/R por separado, acceda a "Tone Edit" y realice los ajustes que desee (botón [Menu/Write] → seleccione "Tone Edit").

➔ Para obtener más información, consulte la "Parameter Guide" (PDF).



Para obtener la "Parameter Guide" (PDF)

1. Escriba la siguiente URL en su ordenador.
<http://www.roland.com/manuals/>
2. Seleccione "JD-Xi" como nombre de producto.

Modulación del sonido (LFO)

LFO es la sigla de "Low-Frequency Oscillator" (Oscilador de baja frecuencia). Se trata de un oscilador con muy baja frecuencia. Puede emitir varias formas de onda diferentes, incluidas onda sinusoidal, onda triangular, onda cuadrada y onda de diente de sierra.

Utilice el LFO para modular varios aspectos de la señal de audio y poder así aplicar efectos como vibrato o trémolo.

Mando de selección de la forma de onda

Sirve para seleccionar la forma de onda del LFO.

La forma de onda seleccionada es la que tiene el indicador iluminado.

△ (onda triangular), ○ (onda sinusoidal), ▽ (onda de diente de sierra), □ (onda cuadrada), ■ (muestra y sostenido), RND (onda aleatoria)



Mando [Rate]

Determina la velocidad del LFO.

Mando [Depth]

Especifica la profundidad del LFO.

Mando [Destination]

Especifica a qué afecta el LFO.

El destino seleccionado es el que tiene el indicador iluminado.

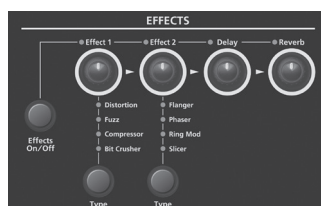
Destino	Explicación
Pitch	La aplicación del LFO al tono produce vibrato.
Filter	La aplicación del LFO al filtro produce un efecto WAH.
Amp	La aplicación del LFO al amplificador produce trémolo.

NOTA

El efecto del LFO no se aplica a la parte Drums.

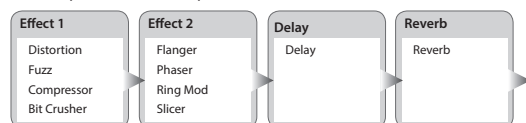
Adición de potencia y espacio (EFFECTS)

Los "Efectos" le permiten modificar o mejorar el sonido de diversas formas, por ejemplo, mediante la adición de reverberación o retardo al sonido.



Botón [Effects ON/OFF]

Puede especificar los efectos que va a usar cada parte. La combinación cambia cada vez que se pulsa el botón [Effects ON/OFF]. Los indicadores de la parte superior izquierda de cada mando se ilumina para indicar los efectos disponibles. El audio pasa por "Effect 1" → "Effect 2" → "Delay" → "Reverb" en ese orden, y solo se aplican los efectos que están activados.



➔ Para obtener información sobre los parámetros de cada efecto y un diagrama de ruta, consulte la "Parameter Guide" (PDF).

Mando [Effect 1/2]

Ajusta la profundidad del efecto.

Botón Effect 1/2 [Type]

Selecciona el tipo de efecto.

Effect 1	Distortion, Fuzz, Compressor, Bit Crusher
Effect 2	Flanger, Phaser, Ring Mod, Slicer

Mando [Delay]

Ajusta la profundidad de retardo.

Mando [Reverb]

Ajusta la profundidad de reverberación.

La configuración de los efectos se guarda individualmente para cada programa.

➔ "Almacenamiento de un sonido (Programa) (WRITE)" (p. 9)

Edición de la configuración de programas y efectos

1. Pulse el botón [Menu/Write].
2. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar "Program Edit", "Tone Edit" o "Effects Edit", y luego pulse el botón [Enter].
Aparece la pantalla de edición para cada elemento.
3. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar el parámetro que desea editar y use los botones Value [-] [+] para editar el valor de ese parámetro.
➔ Para obtener información sobre los parámetros, consulte la "Parameter Guide" (PDF).
4. Cuando finalice la edición, pulse el botón [Exit] varias veces para regresar a la pantalla principal.

Almacenamiento de un sonido (Programa) (WRITE)

Si crea un sonido, este cambiará si mueve los mandos o si selecciona un tono o programa diferentes. Asimismo, el sonido se perderá al apagar el JD-Xi. Cuando cree un sonido que le guste, es recomendable guardarlo como un programa.

1. Mantenga pulsado el botón [Shift] y pulse el botón [Menu/Write].
Aparece la pantalla de introducción de nombre.

Name: [Ent]
Init Program

2. Use los botones Cursor [◀] [▶] para mover el cursor y use los botones Value [-] [+] para seleccionar los caracteres.
3. Cuando haya especificado el nombre, pulse el botón [Enter].
4. Use los botones Program (Pattern) Value [-] [+] para seleccionar el destino de almacenamiento.

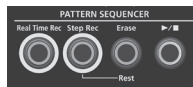
* Si especifica un número en el que ya hay datos guardados, el nombre del programa se muestra en la línea inferior. Si procede con el almacenamiento en este número, se sobrescribirá el programa y se borrarán los datos anteriores.

5. Pulse el botón [Enter].
Aparece un mensaje de confirmación.
6. Pulse el botón [Enter].
Aparece una pantalla con el mensaje "Complete!" para indicar que la operación ha finalizado y los datos quedan guardados.
Si decide cancelar la operación, pulse el botón [Exit].
* NUNCA apague la unidad mientras se está guardando la configuración.

Reproducción y grabación de patrones

Funcionamiento básico del secuenciador de patrones

El secuenciador de patrones le permite grabar su interpretación al teclado y las operaciones de los mandos, y reproducirlos repetidamente. Cuando realiza una grabación, se graba la parte que se ha seleccionado mediante Part Select.



Botón [Real Time Rec]

Cree un patrón grabando en tiempo real su interpretación al teclado.

Botón [Step Rec]

Cree un patrón grabando su interpretación al teclado de paso en paso.

Botón [Erase]

Borre un patrón grabado o una parte de un patrón.

Botón [▶/■]

Reproduzca o detenga el patrón.

Cambio del número de compases

Puede crear un patrón que tenga un máximo de cuatro compases de duración. El cambio se realiza como se indica a continuación.

1. Pulse el botón [Menu/Write].
2. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar "Pattern Length" y luego pulse el botón [Enter].
3. Use los botones Value [-] [+] para seleccionar el número de compases y pulse el botón [Enter].

La pantalla muestra la pregunta "With Copying?"

```
With Copying ?  
[Exit]:N [Ent]:Y
```

Botón	Explicación
Botón [Enter]	Si el número de compases se está aumentando, los compases se copian del patrón original.
Botón [Exit]	Se añaden compases vacíos.

* Incluso si cambia el número de compases del patrón, este recuperará el número original si selecciona otro programa antes de guardar el programa modificado.

4. Pulse el botón [Enter] o [Exit] para cambiar el número de compases.

Cambio del número de compases que muestran los botones [01]–[16] durante la reproducción o la grabación

1. Mantenga pulsado el botón [Shift] y pulse uno de los botones [01]–[04] (si el ajuste de escala es de fusas, pulse uno de los botones [01]–[08]). Los números de los botones indican el número de compases (medios compases si el ajuste de escala es de fusas). Si el ajuste es cuatro compases de semicorcheas, al pulsar el botón [Shift] se iluminan los botones [01]–[04]; el compás actual parpadea. Si el ajuste es cuatro compases de fusas, al pulsar el botón [Shift] se iluminan los botones [01]–[08], lo que le permite desplazarse en unidades de medio compás.

Cambio de la escala

Aquí se explica cómo se cambia el valor de nota rítmica de cada paso.

1. Pulse el botón [Menu/Write].
2. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar "Scale Setting" y luego pulse el botón [Enter].
3. Use los botones Value [-] [+] para seleccionar triples corcheas (♩), semicorcheas (♪) o fusas (♫).
4. Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla principal.

Borrado de un patrón completo

1. Mantenga pulsado el botón [Shift] y pulse el botón [Erase]. Aparece la pantalla para borrar patrones Pattern Erase.

```
<Pattern Erase>  
Digital1
```

2. Use los botones Value [-] [+] para seleccionar la parte (Digital 1, Digital 2, Drums, Analog, SysEx, All) que desea borrar y luego pulse el botón [Enter].

* Si selecciona "All", se borrarán los patrones de todas las partes.

* Los mensajes SysEX (exclusivos del sistema) son mensajes MIDI que se registran si el ajuste TX Edit Data está en ON.

Eliminación de todas las notas de un paso específico

Si se graban notas en los botones [01]–[16], al desactivar un botón que contiene una nota (hacer que el botón se apague) se impide que la nota suene. Esto solo silencia la nota, no la elimina; si vuelve a activar el botón (hace que se ilumine), su nota suena otra vez.

1. Si desea borrar por completo las notas de un paso, detenga el patrón, mantenga pulsado el botón [Erase] y pulse el botón del paso que desea borrar.

Copia de un patrón

Aquí se explica cómo copiar un patrón de otro programa.

1. Mantenga pulsado el botón [Menu/Write] y pulse el botón [10]. Aparece la pantalla para copiar patrones Pattern Copy.

```
<Pattern Copy>  
Program A01
```

2. Use los botones Value [-] [+] para seleccionar el número del programa de origen de copia y luego pulse el botón [Enter].
3. Use los botones Value [-] [+] para seleccionar la parte de origen de copia y la parte de destino de copia, y luego pulse el botón [Enter].

```
<Pattern Copy>  
D1 -> D1
```

Pantalla	Origen de copia	Destino de copia
D1->D1	Parte Digital Synth 1	Parte Digital Synth 1
D1->D2	Parte Digital Synth 1	Parte Digital Synth 2
D2->D1	Parte Digital Synth 2	Parte Digital Synth 1
D2->D2	Parte Digital Synth 2	Parte Digital Synth 2
Drums	Parte Drums	Parte Drums
Analog	Parte Analog	Parte Analog
All	Partes All	Partes All

* Se copian los datos de patrones y los tonos. Los programas y la configuración de los efectos no se copian.

4. Use los botones Value [-] [+] para seleccionar lo que desea copiar y pulse el botón [Enter].

```
<Pattern Copy>  
Pattern+Sound
```

Valor	Explicación
Value [-] [+]	
Pattern+Sound	Se copian el patrón y el sonido.
Sound Only	Solo se copia el sonido.
Pattern Only	Solo se copia el patrón.

RECUERDE

El JD-Xi no puede guardar los ajustes de sonido como tonos individuales. Si desea usar un tono de otro programa, use el parámetro Sound Only de Pattern Copy para copiarlo. (Los ajustes de efecto no se pueden copiar).

Silenciamiento de una parte específica (Part Mute)

Esto resulta muy práctico cuando se quiere silenciar una parte específica mientras se está reproduciendo un patrón.

1. Mantenga pulsado el botón [Shift] y pulse el botón Part Select.

La parte seleccionada se silencia. Si lo desea, puede seleccionar varias partes. Para recuperar el estado original, mantenga pulsado el botón [Shift] otra vez y pulse el botón Part Select.

TR-REC

Botones [01]–[16]



A continuación se explica cómo especificar si un instrumento sonará o no en cada paso.

1. Pulse un botón **Part Select** para seleccionar la parte que desea grabar.
Si la parte Drums está seleccionada, pulse una nota en el teclado para especificar el instrumento que desea grabar.
Si selecciona la parte Drums, grabará por separado cada instrumento que se haya asignado a cada nota del teclado (sonidos como bombo, caja, etc.).
2. Pulse los botones [01]–[16] para que se ilumine el botón para cada paso en el que desea que suene el instrumento.
Para borrar una nota, pulse el botón [01]–[16] correspondiente para que se apague.
3. Pulse el botón **[▶/■]** para reproducir el patrón.
Puede cambiar el estado de activación/desactivación de los botones [01]–[16] incluso durante la reproducción.
Cuando cree un patrón que le guste, es recomendable guardarlo como un programa.
➔ "Almacenamiento de un sonido (Programa) (WRITE)" (p. 9)

Parte Digital Synth/parte Analog Synth

Puede usar TR-REC para una parte Digital Synth o la parte Analog Synth del mismo modo que para una parte Drums.

1. Toque la tecla que desea grabar con TR-REC.
2. Use los botones [01]–[16] para iluminar cada paso en el que desea que suene una nota.
3. Pulse el botón **[▶/■]** para reproducir el patrón.
 - Si pulsa los botones [01]–[16] mientras mantiene pulsado un acorde en el teclado, puede introducir acordes.
 - La duración de la nota (Gate Time) está fija al 80%. La dinámica del teclado (Velocity) cambia en función de la fuerza con la que se golpea la tecla.
 - Si desea usar TR-REC para volver a introducir notas en un paso en el que ya ha introducido una nota anteriormente, o que contiene notas de un patrón predefinido, primero debe eliminar las notas existentes. Con la reproducción del patrón detenida, mantenga pulsado el botón **[Erase]** y pulse el botón del número del paso que desea eliminar. Cuando se usa la grabación por pasos o la grabación en tiempo real, las notas originales se eliminan automáticamente y son sustituidas (sobrescritas) por las notas que se han introducido recientemente.

¿Qué es TR-REC?

TR-REC es el método de usar los botones [01]–[16] para especificar el momento en el que sonará cada instrumento.

TR-REC está disponible en cualquier momento en que la frase se esté reproduciendo o detenida. Puede usarlo mientras escucha un ritmo que ha creado usted mismo.

Por ejemplo, para crear el patrón de percusión mostrado en la Figura 1, tendría que definir la configuración mostrada en la Figura 2.

Figura 1



Figura 2

Número de paso	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16
Charles cerrado	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Caja	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
Bombo	■	□	□	□	□	□	□	□	■	■	■	■	■	■	■	■

■ Botón iluminado
□ Botón apagado

En el caso de la parte Drums, la reproducción de un instrumento en el teclado hace que los botones [01]–[16] se iluminen o se apaguen para indicar los pasos en los que sonará el instrumento.

Al pulsar uno de los botones [01]–[16] se cambia entre iluminado y apagado, cambiando así si el instrumento sonará o no en ese paso.

Grabación en tiempo real

A continuación se explica cómo se crea un patrón grabando en tiempo real su interpretación al teclado. Su interpretación se graba colocándola en una capa encima del patrón seleccionado.

1. Pulse un botón **Part Select** para seleccionar la parte que desea grabar.
2. Pulse el botón **[Real Time Rec]**.
3. Pulse el botón **[▶/■]** para comenzar a grabar.
Durante la reproducción, también puede pulsar el botón **[Real Time Rec]** para iniciar la grabación.
4. Toque el teclado.
Si se selecciona la parte Drums, sonarán los sonidos (instrumentos) impresos encima de la tecla. También puede grabar acordes.
El movimiento de los mandos y las ruedas también se graba.
5. Pulse el botón **[Real Time Rec]** para detener la grabación.

Configuración del metrónomo

1. Pulse el botón **[Menu/Write]**.
2. Seleccione "SYSTEM" y luego pulse el botón **[Enter]**.
3. Seleccione el parámetro **Click** (p. 13) y use los botones **Value [-] [+]** para cambiar el ajuste.
4. Pulse el botón **[Exit]** varias veces para volver a la pantalla principal.
Los parámetros editados se guardan al salir de la pantalla de configuración del sistema.

Borrado de una parte de una frase o patrón de percusión

Durante la reproducción/grabación, puede mantener pulsado el botón **[Erase]** para borrar la parte seleccionada (en el caso de la parte Drums, el instrumento de la tecla que ha pulsado más recientemente) durante el tiempo que mantenga pulsado el botón.

Sugerencias para la grabación en tiempo real

Si graba en tiempo real mientras está reproduciendo el patrón, la grabación en tiempo real se detiene automáticamente al llegar al final del patrón (es decir, el momento en el que la reproducción vuelve al principio del patrón).

Si desea continuar grabando en tiempo real mientras se reproduce el bucle, active el parámetro "Loop Rec" de SYSTEM.

Cuando se graban los movimientos del mando de efectos

Puede usar la grabación en tiempo real para grabar los movimientos de los mandos **Effect 1**, **Effect 2**, **Delay** y **Reverb**.

No obstante, como los movimientos de los mandos de efecto se guardan para todo el programa, los movimientos de los mandos de efecto no se borran aunque se borre el patrón completo.

* Como los movimientos de los mandos de efecto que grabe no se pueden borrar, tendrá que volver a repetir la grabación.

Grabación por pasos

A continuación se explica cómo se crea un patrón grabando su interpretación al teclado de paso en paso. Las notas recién grabadas se agregan al patrón seleccionado.

Botones [01]–[16]

El botón de la parte que se está grabando está parpadeando.

1. Use los botones Part Select para seleccionar la parte que desea grabar.
2. Pulse el botón [Step Rec].

El botón [01] parpadea.

La siguiente pantalla se muestra hasta que detiene la grabación.

Step Rec
Velocity:Real

Puede usar los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar un parámetro y usar los botones Value [-] [+] para editar el valor de ese parámetro.

Parámetro	Valor
Cursor [◀] [▶]	Value [-] [+]
Velocidad (Dinámica del teclado)	Real (Dinámica reproducida realmente), 1–127 (Dinámica fija)
Gate Time (Duración de la nota)	5–100 %

3. Toque una nota en el teclado.

Esa nota se graba en el paso 1. La posición avanza automáticamente al paso 2 y el botón [02] parpadea.

Puede grabar un acorde seleccionando varias notas.

4. Repita el paso 3 para grabar cada paso.

RECUERDE

- Para borrar los datos registrados en un paso (o para introducir una pausa), pulse el botón [Erase].
- Para introducir una ligadura, pulse el botón ARPEGGIO [Key Hold].
- Para cambiar el paso que está grabando, pulse uno de los botones [01]–[16].
- Para cambiar los compases, mantenga pulsado el botón [Shift] y pulse uno de los botones [01]–[04] (si el ajuste de escala es de fusas, pulse uno de los botones [01]–[08]).

➔ Si desea cambiar el número de compases, consulte “Cambio del número de compases” (p. 10).

5. Pulse el botón [Step Rec] para detener la grabación.

Métodos de grabación distintos a TR-REC, grabación por pasos y grabación en tiempo real

También puede grabar con los métodos siguientes.

1. Mantenga pulsado el botón del paso (botones ([01]–[16]) en el que desea introducir una nota.
2. Mientras mantiene pulsado el botón de paso, toque el teclado.
3. Suelte el botón del paso.

4. Pulse el botón [▶/■] para reproducir el patrón.

- Con este método de grabación, las notas existentes originalmente no se eliminan; las notas que introduzca se añaden a la grabación.
- La duración de la nota (Gate Time) está fija al 80%. La dinámica del teclado (Velocity) cambia en función de la fuerza con la que se golpea la tecla.

Almacenamiento de un patrón

Si crea un patrón, este desaparecerá si selecciona un programa distinto o si apaga el JD-Xi. Cuando cree un patrón que le guste, es recomendable guardarlo como un programa.

➔ “Almacenamiento de un sonido (Programa) (WRITE)” (p. 9)

Configuración del sistema (SYSTEM)

Aquí se explica cómo se realizan los ajustes generales del JD-Xi propiamente dicho.

1. Pulse el botón [Menu/Write].
2. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar "SYSTEM" y luego pulse el botón [Enter].

GENERAL
LCD Contrast 10

3. Mantenga pulsado el botón [Shift] y use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar el elemento de menú que desea editar.
4. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar el parámetro que desea editar y luego use los botones Value [-] [+] para editar el ajuste de ese parámetro.
5. Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla principal.
Los parámetros que edite se guardan al salir de la pantalla de configuración del sistema.

Menú [Shift] + Cursor [◀] [▶]	Parámetro Cursor [◀] [▶]	Valor Value [-] [+]	Explicación
GENERAL	LCD Contrast	1-10	Ajusta el contraste de la pantalla.
	Illumination	ON, OFF	Especifica si los botones se iluminan cuando están esperando una operación.
	Tempo Lock	OFF	Si cambia de programas durante la reproducción, el tempo cambia al tempo del programa recién seleccionado.
		ON	Si cambia de programas durante la reproducción, se mantiene el tempo del programa anterior.
	Loop Rec	OFF	Cuando se graba en tiempo real, la grabación termina cuando se llega al último paso del patrón.
		ON	La grabación continúa hasta que se detiene la grabación en tiempo real (pulsando otra vez el botón [Real Time Rec]).
KEY TOUCH			Define el toque del teclado.
	Velo Curv (Curva de velocidad)	LIGHT	Define el teclado para un toque suave o ligero. Puede tocar en estilo fortissimo (ff) con un toque menos vigoroso que en el ajuste MEDIUM, para que el teclado parezca más ligero. Este ajuste le facilita las cosas a los niños, que suelen tener menos fuerza.
		MEDIUM	Define el teclado para un toque estándar.
		HEAVY	Define el teclado para un toque fuerte o pesado. Es necesario tocar el teclado con más fuerza que en el ajuste MEDIUM para tocar en estilo fortissimo (ff), por tanto el toque del teclado resulta más pesado. Este ajuste permite aportar más expresión cuando se toca dinámicamente.
	Curve Offset (Desplazamiento de curva de velocidad)	-10-+9	Ajusta la curva de velocidad del teclado. Los valores más bajos hacen que el teclado parezca más ligero. Los valores más altos hacen que el teclado parezca más pesado.
	Velocity	REAL	Ajusta el valor de velocidad que se transmitirá al tocar el teclado.
		1-127	Se transmitirá la velocidad real del teclado. Se transmitirá un valor de velocidad fija, independientemente de cómo se toque.
SOUND	Master Tune	415,3-466,2 [Hz]	Ajusta la sintonización global del JD-Xi. La pantalla muestra la frecuencia de la nota A4 (A central).
	Output Gain	-12-+12 [dB]	Ajusta la ganancia de salida de la salida del JD-Xi. Cuando, por ejemplo, suenan relativamente pocas voces, un refuerzo de la ganancia de salida puede permitirle conseguir el nivel de salida más adecuado para la grabación y otros fines.
CLICK	Mode	OFF	Especifica cómo sonará el clic.
		PLAY-ONLY	No suena ningún clic.
		REC-ONLY	El clic suena cuando se está reproduciendo una canción.
		PLAY&REC	El clic suena cuando se está grabando una canción.
		ALWAYS	El clic suena cuando se está reproduciendo o grabando una canción.
	Level	0-10	El clic suena siempre.
	Sound		Ajusta el volumen del clic.
			Selecciona el sonido del clic.
		TYPE1	Sonido de un metrónomo convencional (el primer ritmo es un timbre)
		TYPE2	Sonido de clic
		TYPE3	Sonido de pitido
		TYPE4	Sonido de cencerro
INPUT	Accent SW	OFF, ON	Agrega un acento al sonido del clic.
	Level	-20-+40 dB	Ajusta el nivel de entrada de los conectores MIC e INPUT (MONO).
	Mic Sel (Selección de micrófono)	Attached	Selecciona el micrófono que está conectado al conector MIC.
		Other	Si se va a usar el micrófono incluido.
	NS SW (Interruptor del supresor de ruido)	OFF, ON	Si se va a usar un micrófono de venta en comercios (solo micrófonos dinámicos).
	NS Threshold (Umbral del supresor de ruido)	0-127	Activa o desactiva el supresor de ruido. El supresor de ruido es una función que suprime el ruido durante los periodos de silencio.
	NS Release (Atenuación del supresor de ruido)	0-127	Ajusta el volumen en el que la supresión de ruido empieza a aplicarse.
MIDI	Local Switch	OFF, ON	Ajusta el tiempo que transcurre desde que comienza la supresión de ruido hasta que el volumen alcanza 0.
	Prog Rx/Tx Ch	1-16, OFF	Determina si el generador de sonido interno está desconectado (OFF) de la sección del controlador (teclado, rueda de inflexión de tono/modulación, botones, mandos, etc.); o no desconectado (ON).
	Tx Edit Data	OFF, ON	Normalmente se deja en posición "ON". Seleccione el ajuste "OFF" si desea que las operaciones del JD-Xi solo controlen el software DAW de su ordenador.
	Soft Through	OFF, ON	Especifica el canal utilizado para transmitir y recibir los mensajes MIDI para el programa.
	Sync Mode		Especifica si los cambios que usted ha realizado en la configuración de un programa se van a transmitir como mensajes exclusivos del sistema (ON), o no se van a transmitir (OFF).
		MASTER	Si está en "ON", los mensajes MIDI entrantes por el conector MIDI IN se retransmitirán sin cambio alguno por el conector MIDI OUT.
		SLAVE	Especifica el mensaje de sincronización que JD-Xi usará para la operación.
	USB Drv (Controlador USB)	GENERIC, VENDOR	El JD-Xi será el maestro. Elija este ajuste cuando vaya a usar solamente el JD-Xi, o cuando vaya a sincronizar otro dispositivo con el JD-Xi.
	ClockSource	MIDI, USB	El JD-Xi será el esclavo. Seleccione este ajuste cuando desee que JD-Xi se sincronice con los mensajes de Reloj MIDI recibidos desde otro dispositivo MIDI.
			Especifica el controlador USB (p. 15).
			* Este ajuste se aplicará al apagar la unidad y volver a encenderla.
			Cuando Sync Mode está definido como "SLAVE", este ajuste especifica si el JD-Xi se sincroniza con los mensajes de sincronización del conector MIDI IN (MIDI) o con los mensajes de sincronización del puerto USB (USB).

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Acceso a la pantalla de menús

1. Pulse el botón [Menu/Write].
2. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar el elemento que desea editar y pulse el botón [Enter].
Aparece la pantalla de edición correspondiente.
3. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar el parámetro que desea editar y use los botones Value [-] [+] para editar el valor de ese parámetro.
4. Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla principal.

Elementos editables

SYSTEM (p. 13)

Establece ajustes que afectan al entorno operativo de todo el JD-Xi.

Program Edit

Accede a la pantalla de edición de programas.

Tone Edit

Accede a la pantalla de edición de tonos.

Effects Edit

Accede a la pantalla de edición de efectos.

Vocoder Edit

Accede a la pantalla de edición de Vocoder.

AutoPitch Edit

Accede a la pantalla de edición de tono automático.

Arpeggio Edit

Accede a la pantalla de edición de arpeggios.

Pattern Length

Accede a la pantalla donde se especifica la longitud del patrón.

Scale Setting

En el secuenciador de patrones, accede a la pantalla donde se especifica el valor de nota de cada paso.

UTILITY (p. 14)

Ejecuta funciones diversas y prácticas.

VERSION INFO

Muestra la versión del programa del sistema del JD-Xi.

➔ Para obtener información sobre los parámetros, consulte la "Parameter Guide" (PDF).

Restablecimiento de los ajustes de fábrica (FACTORY RESET)

1. Pulse el botón [Menu/Write].
2. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar "UTILITY" y pulse el botón [Enter].
3. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar "Factory Reset" y pulse el botón [Enter].
Aparece un mensaje de confirmación.

```
Factory Reset ?
[Ent]:Y [Exit]:N
```

Si decide cancelar la operación, pulse el botón [Exit].

4. Pulse el botón [Enter] para ejecutar la operación.
5. Apague el JD-Xi y vuelva a encenderlo.

Elementos inicializados por el restablecimiento de fábrica

- Todos los programas de usuario (incluidos arpeggios, patrones y efectos)
- Configuración del sistema

Copia de seguridad y restauración de datos

Puede hacer una copia de seguridad de los datos del JD-Xi en su ordenador y recuperar esos datos desde el ordenador al JD-Xi cuando lo necesite.

- * Conecte el JD-Xi a su ordenador a través de USB antes de realizar la operación de copia de seguridad o restauración.

Copia de seguridad de los datos (Backup)

1. Pulse el botón [Menu/Write].
2. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar "UTILITY" y pulse el botón [Enter].

```
UTILITY
Backup
```

3. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar "Backup" y pulse el botón [Enter].
4. Se abre una carpeta en la pantalla del ordenador que muestra el archivo del que se va a hacer la copia de seguridad.
No cambie el nombre del archivo que se muestra.
5. Copie el archivo mostrado en su ordenador.

RECUERDE

Cuando use un cable USB para conectar el JD-Xi a su ordenador y ejecutar Backup, aparece una carpeta con el nombre "JD-Xi" en la pantalla del ordenador. Copie la carpeta "JD-Xi" completa en su ordenador.

Para la restauración, copie la carpeta "JD-Xi" completa.

La copia de seguridad o la restauración no se realizarán correctamente si solo copia la carpeta "BACKUP" ubicada dentro de la carpeta "JD-Xi", o si solo copia algunos archivos.

6. En el ordenador, finalice (extraiga) la conexión al JD-Xi.

El JD-Xi regresa a su pantalla normal.

RECUERDE

Cuando se hace una copia de seguridad o se restauran los datos, puede haber casos en los que los procesos de copia de seguridad o de restauración no tengan lugar incluso si finaliza (extrae) la conexión entre el JD-Xi y el ordenador. En tal caso, termine la conexión en el ordenador y, a continuación, pulse el botón [Exit] del JD-Xi.

Si trabaja con un equipo Mac, termine primero la conexión y, a continuación, asegúrese de pulsar el botón [Exit] del JD-Xi en último lugar.

Restauración de datos (Restore)

1. Pulse el botón [Menu/Write].
2. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar "UTILITY" y pulse el botón [Enter].
3. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar "Restore" y pulse el botón [Enter].
4. Se abre una carpeta en la pantalla del ordenador.
5. En la carpeta mostrada, copie el archivo del que hizo la copia de seguridad en su ordenador.
6. En el ordenador, finalice (extraiga) la conexión al JD-Xi.
La restauración comienza cuando finaliza la conexión.
Una vez finalizada, la pantalla muestra el mensaje "Completed. Turn off power".

```
Completed.
Turn off power
```

7. Apague el JD-Xi y vuelva a encenderlo.

Precaución en el modo de copia de seguridad

Cuando accede al modo de copia de seguridad, la funcionalidad de USB MIDI y Audio USB se detiene temporalmente. Durante este tiempo no podrá usar el JD-Xi como dispositivo de entrada/salida para el ordenador.

Cuando salga del modo de copia de seguridad, el modo USB MIDI y Audio USB se reanuda y volverá a estar disponible.

Tenga en cuenta que en función del software que utilice, podría ser necesario volver a realizar la configuración del dispositivo de entrada/salida.

Configuración para usar un micrófono de venta en comercios

Hace falta una configuración diferente en función de si va a usar el micrófono incluido con el JD-Xi o un micrófono de venta en comercios (solo se admiten los micrófonos dinámicos).

1. Pulse el botón [Menu/Write].
2. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar "SYSTEM" y luego pulse el botón [Enter].
3. Seleccione "Mic Sel" y luego use los botones Value [-] [+] para seleccionar "Other".



Menú [Shift] + Cursor [◀] [▶]	Parámetro Cursor [◀] [▶]	Valor Value [-] [+]
INPUT	Mic Sel (Selección de micrófono)	Attached (si se va a usar el micrófono incluido) Other (si se va a usar un micrófono de venta en comercios)

NOTA

Si está definido como "Attached", desde el conector MIC se suministran 5 V de corriente.

Si usa un micrófono de venta en comercios con el ajuste "Attached", el micrófono podría resultar dañado. Asegúrese de seleccionar el ajuste "Other".

4. Cuando finalice la configuración, pulse el botón [Exit] varias veces para regresar a la pantalla principal.

Emisión del sonido de clic solo por el lado derecho

Aquí se explica cómo puede emitir solamente el sonido de clic, como si fuera el metrónomo.

1. Mantenga pulsado el botón [Menu/Write] y pulse el botón [16].
El sonido de clic se emite por el lado derecho de OUTPUT y los auriculares. El lado izquierdo emite el sonido instrumental (el sonido del canal L y R combinado).
Para restablecer el ajuste anterior, mantenga pulsado otra vez el botón [Menu/Write] y pulse el botón [16].

* Este ajuste es temporal; no se puede guardar.

Cambio del tono y el volumen del clic

En la configuración del sistema, en el menú "CLICK", edite los parámetros "Sound" o "Level".

➔ Para obtener más información sobre la configuración del sistema, consulte "Configuración del sistema (SYSTEM)" (p. 13).

RECUERDE

Si ha especificado que el clic de salida solo se emita por el lado derecho, el sonido de clic del conector OUTPUT R se mezcla con la salida si conecta un cable solamente al conector OUTPUT L/MONO. En este caso, puede conectar un cable o un conector falso en el lado OUTPUT R también para que el sonido de clic no se envíe desde OUTPUT L.

Sincronización y grabación con otros dispositivos

El JD-Xi puede transmitir y recibir mensajes de Reloj MIDI (F8) para sincronizar su tempo. También puede enviar y recibir mensajes de inicio de MIDI (FA) y parada de MIDI (FC) para comenzar o detener.

Los canales de transmisión/recepción MIDI son el canal 1 para la parte Digital Synth 1, el canal 2 para la parte Digital Synth 2, el canal 10 para la parte Drums, y el canal 3 para la parte Analog Synth.

Al girar un mando se transmitirá el mensaje de cambio de control correspondiente.

Para obtener más información, consulte "MIDI Implementation" (PDF).

Sincronización con otros dispositivos

Conecte cables MIDI de venta en comercios al JD-Xi para sincronizarlo con otros dispositivos.

Para obtener más información sobre la configuración relacionada con MIDI, consulte "Configuración del sistema (SYSTEM)" (p. 13).

Sincronización y grabación en el software DAW a través de USB

Si el JD-Xi está conectado a su ordenador mediante un cable USB 2.0 de venta en comercios, puede sincronizarlo con el software DAW de su ordenador a través de USB MIDI y grabar el sonido del JD-Xi en DAW a través de Audio USB.

Para obtener más información sobre los requisitos de funcionamiento y los sistemas operativos compatibles, visite el sitio web de Roland.

➔ <http://www.roland.com/support/>

Especificación del controlador USB

A continuación se explica cómo se especifica el controlador USB que se va a usar cuando el JD-Xi se conecta al ordenador a través del puerto USB COMPUTER.

RECUERDE

Si desea cambiar esta configuración, desconecte el cable USB antes de proceder.

Descarga del controlador

Para poder usar el JD-Xi con el valor "VENDOR", debe descargar el controlador de la siguiente URL e instalarlo en el ordenador.

Para obtener más información sobre la instalación, visite la siguiente URL.

➔ <http://www.roland.com/support/>

NOTA

No conecte el JD-Xi a su ordenador hasta que haya finalizado la instalación del controlador.

Si ya ha conectado el JD-Xi, desconéctelo y vuelva a conectarlo después de haber finalizado la instalación del controlador.

1. Pulse el botón [Menu/Write].
2. Use los botones Cursor [◀] [▶] para seleccionar "SYSTEM" y pulse el botón [Enter].
Aparece la pantalla de configuración.
3. Seleccione "USB Drv" y use los botones Value [-] [+] para cambiar la configuración.

Menú [Shift] + Cursor [◀] [▶]	Parámetro Cursor [◀] [▶]	Valor Value [-] [+]
MIDI	USB Drv	VENDOR (Seleccione este valor si desea usar un controlador USB descargado del sitio web de Roland) GENERIC (Seleccione este valor si desea usar el controlador USB genérico proporcionado por el sistema operativo de su ordenador)

4. Pulse el botón [Exit] varias veces para volver a la pantalla principal.
El parámetro editado se guarda al salir de la pantalla de configuración del sistema.
5. Apague el JD-Xi y vuelva a encenderlo.
Tras cambiar la configuración de "USB Drv" y guardarla, debe apagar y volver a encender la unidad para que el sistema funcione correctamente.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Lista de accesos directos

"[A] + [B]" expresa la operación de "mantener pulsado el botón [A] y pulsar el botón [B]".

Acceso directo	Explicación
Value [-] + [+]	Para cambiar el valor rápidamente, mantenga pulsado uno de los botones y pulse el otro botón.
[Shift]	Muestra el nombre del programa en la línea superior de la pantalla.
[Shift] + Value [-] [+]	Cambia el banco del programa.
[Shift] + [Menu]	Salta a la pantalla WRITE.
[Shift] + botón Part Select	Silencia la parte seleccionada. También es posible seleccionar varias partes. Para regresar al estado original, mantenga pulsado el botón [Shift] y pulse otra vez el botón Part Select.
[Shift] + [Enter]	Cambia los sonidos de un programa, o restablece el sonido original después de la edición.
[Shift] + ARPEGGIO [ON]	Salta a la pantalla Arpeggio Edit.
[Shift] + botón [01]–[04] (botones [01]–[08] cuando el ajuste de escala es de fusas)	Cambia los compases del patrón que muestran los botones [01]–[16] durante la reproducción o la grabación. Mientras mantiene pulsado [Shift], los botones [01]–[04] indican el compás (medios compases si el ajuste de escala es fusas). Si el ajuste es cuatro compases de semicorcheas, al pulsar el botón [Shift] se iluminan los botones [01]–[04] y el compás actual parpadea. Si el ajuste es cuatro compases de fusas, al pulsar el botón [Shift] se iluminan los botones [01]–[08], lo que le permite desplazarse en pasos de medio compás.
Cuando está en modo Favorite	
[Shift] + botón [01]–[16]	Cambia el banco de favoritos.
[Shift] + [Erase]	Salta a la pantalla Pattern Erase.
[Shift] + CURSOR [◀] [Shift] + CURSOR [▶]	En las pantallas de ajuste, como las del sistema o de edición, se mueve entre los elementos del menú principal.
Mantenga pulsado [Menu/Write]	Salta a la pantalla de ajuste Portamento.
[Menu/Write] + botón [10]	Salta a la pantalla de ajuste Pattern Copy.
[Menu/Write] + botón [16]	Envía el sonido de clic del lado derecho de los auriculares y OUTPUT.
Al introducir un nombre	
[Shift] + botón [◀]	Elimina el carácter que está en la posición del cursor.
Al introducir un nombre	
[Shift] + botón [▶]	Inserta un espacio en la posición del cursor.

Si el JD-Xi no funciona como esperaba, primero compruebe los siguientes puntos. Si no se resuelve el problema, consulte a su distribuidor o al centro de servicio de Roland más próximo.

Problemas relacionados con el sonido

Problema	Causa/Solución
No hay sonido	Si no hay sonido al tocar el teclado, compruebe si el parámetro Local Switch está en la posición OFF. Asegúrese de que Local Switch está activado.
No suenan rangos de tonos específicos	La parte Drums no suena en el registro alto donde no se han asignado instrumentos (sonidos).
El nivel de volumen del instrumento conectado al conector INPUT (MONO) es demasiado bajo.	¿Se ha colocado bien el interruptor de selección LINE/GUITAR en el panel trasero? ¿Está utilizando un cable de conexión con resistencia? Utilice cables de conexión sin resistencia.
Cuando toco el teclado, las notas no se detienen	¿Está el botón [Key Hold] activado? Si el botón Key Hold está activado, las notas que toque en el teclado se sostienen. Pulse el botón [Key Hold] para desactivarlo.
El sonido se corta cuando cambio el sonido (programa)	El JD-Xi le permite aplicar una serie de efectos pero cuando se cambian los sonidos (programas), el tipo de efecto asignado al sonido (programa) cambia. En el momento del cambio, el sonido se silencia para evitar el sonido inesperado que, de otro modo, podría producirse como consecuencia de la discrepancia entre el sonido que se estaba oyendo en ese momento y el tipo de efecto.
Aunque el tono seleccionado es el mismo, suena diferente cuando lo oigo en el Programa	Dentro de un programa, el sonido especificado (tono) puede estar más modificado por los parámetros de cada parte, como la configuración de posición estéreo y octava, el corte de filtro y los efectos. Por este motivo, el sonido podría ser diferente al que se oye al recuperar y tocar ese tono.
No puedo reproducir arpeggios. El patrón no se reproduce	¿Es posible que el ajuste "Sync Mode" (p. 13) del sistema esté definido como "SLAVE"? Si "Sync Mode" está definido como "SLAVE", el JD-Xi tiene que recibir mensajes de Reloj MIDI desde un dispositivo externo. Deje "Sync Mode" definido como "MASTER" a menos que vaya a sincronizar el JD-Xi con un dispositivo externo.
El sonido de Analog Synth cambia	En la parte Analog Synth, las secciones del oscilador, suboscilador y filtro constan de circuitos analógicos, por tanto, el sonido podría verse afectado por la temperatura o el estado del suministro eléctrico.

Problemas relacionados con el micrófono

Problema	Causa/Solución
No se oye ningún sonido cuando conecto un micrófono	¿Es posible que haya un dispositivo conectado al conector INPUT del panel trasero? Desconecte el dispositivo del conector INPUT del panel trasero.
El micrófono capta ruido	Puede reducir el ruido utilizando el supresor de ruido. En el menú "INPUT" de la configuración del sistema, ajuste los parámetros "NS SW", "NS Threshold" y "NS Release". ➔ Para obtener más información sobre la configuración del sistema, consulte "Configuración del sistema (SYSTEM)" (p. 13).
No hay sonido o el volumen del micrófono es insuficiente	¿Está usando un micrófono de condensador? El JD-Xi no admite los micrófonos de condensador. En el menú INPUT de configuración del sistema, ¿está el parámetro "Mic Sel" definido correctamente? ➔ Para obtener más información sobre la configuración del sistema, consulte "Configuración del sistema (SYSTEM)" (p. 13).

Problemas relacionados con los efectos

Problema	Causa/Solución
Los efectos no se aplican	Compruebe los puntos siguientes consultando la "Parameter Guide" (PDF). • ¿Está el interruptor de efectos desactivado? Compruebe el ajuste ON/OFF de cada efecto. • ¿Es correcta la configuración de los distintos efectos? • ¿Está el parámetro Output Assign de cada parte definido como "Effect 1", "Effect 2", "Delay" o "Reverb"? • Los efectos no se aplican si el nivel de envío a cada efecto está definido en 0. Compruebe la configuración. • Incluso si el nivel de envío a cada efecto está por encima de 0, los efectos no se aplican si el nivel de salida del efecto, el nivel de retardo o el nivel de reverberación están definidos como 0. Compruebe cada ajuste.

Problemas relacionados con MIDI o dispositivos externos

Problema	Causa/Solución															
No se reciben mensajes exclusivos	<p>¿Coincide el número de ID de dispositivo del dispositivo transmisor con el número de ID de dispositivo del JD-Xi? El número de ID de dispositivo está fijado en “17”.</p> <p>Asegúrese de que el canal de transmisión de MIDI de su dispositivo MIDI externo coincide con el canal de recepción de MIDI del JD-Xi. Los canales utilizados por el JD-Xi para transmitir y recibir mensajes MIDI son fijos y no se pueden cambiar.</p>															
El JD-Xi no produce sonido cuando hay un secuenciador externo o un teclado MIDI conectado al conector MIDI IN																
	<table><tr><th>Parte</th><th>Canal de recepción MIDI</th><th>Canal de transmisión MIDI</th></tr><tr><td>Digital Synth 1</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Digital Synth 2</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Drums</td><td>10</td><td>10</td></tr><tr><td>Analog Synth</td><td>3</td><td>3</td></tr></table>	Parte	Canal de recepción MIDI	Canal de transmisión MIDI	Digital Synth 1	1	1	Digital Synth 2	2	2	Drums	10	10	Analog Synth	3	3
Parte	Canal de recepción MIDI	Canal de transmisión MIDI														
Digital Synth 1	1	1														
Digital Synth 2	2	2														
Drums	10	10														
Analog Synth	3	3														
	<p>Es habitual que los datos de rendimiento del kit de percusión se transmitan y reciban en el canal MIDI 10.</p>															

Especificaciones Roland JD-Xi: Teclado sintetizador

Teclado	37 teclas (con velocidad)
Alimentación	Adaptador de CA
Consumo eléctrico	1000 mA
Dimensiones	575 (ancho) x 245 (fondo) x 85 (alto) mm
Peso	2,2 kg
Accesorios	Manual del usuario, adaptador de CA, micrófono

* Con el fin de mejorar el producto, las especificaciones y/o el aspecto de la unidad pueden modificarse sin previo aviso.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD



ADVERTENCIA

Para apagar por completo la unidad, retire el enchufe de la toma de corriente de la pared

Aunque apague el interruptor de encendido de la unidad, esta no queda completamente aislada de la fuente de alimentación principal. Cuando necesite apagar la unidad por completo, apague el interruptor de encendido y desenchufe el cable de la toma de corriente. Por este motivo, es conveniente poder acceder fácilmente a la toma de corriente en la que vaya a enchufar el cable de alimentación.



ADVERTENCIA

Utilice únicamente el adaptador de CA suministrado y la tensión correcta

Asegúrese de utilizar exclusivamente el adaptador de CA que se entrega con la unidad. Asimismo, compruebe que la tensión de la instalación eléctrica coincida con la tensión de entrada especificada en el adaptador de CA. Es posible que otros adaptadores de CA utilicen polaridades diferentes, o que estén diseñados para una tensión distinta, por tanto su uso podría causar daños, un funcionamiento incorrecto o descargas eléctricas.



PRECAUCIÓN

Manipule el terminal de masa con cuidado

Si quita el tornillo del terminal de masa, asegúrese de volverlo a colocar; no lo deje por cualquier sitio donde algún niño pequeño pudiera cogerlo y tragárselo. Cuando vuelva a colocar el tornillo, asegúrese de apretarlo bien para que no se afloje ni se suelte.



NOTAS IMPORTANTES

Colocación

- No deje ningún objeto encima del teclado. Podría provocar fallos de funcionamiento, por ejemplo, que las teclas dejen de sonar.
- En función del material y la temperatura de la superficie donde va a colocar la unidad, los tacos de goma podrían manchar o estropear la superficie. Recomendamos colocar algún tipo de paño debajo de los tacos de goma para que esto no suceda. Si lo hace, asegúrese de que la unidad no se puede mover ni caer accidentalmente.

Mantenimiento

- Limpie la unidad diariamente con un paño suave y seco, o ligeramente humedecido en agua. Para eliminar la suciedad resistente, utilice un paño humedecido con un detergente suave no abrasivo. A continuación, no olvide secar bien la unidad con un paño suave y seco.

Reparaciones y datos almacenados

- Si la unidad necesitara alguna reparación, antes de enviarla asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que tenga almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información que pueda necesitar. Aunque procuraremos por todos los medios conservar los datos almacenados en la unidad cuando realicemos las reparaciones oportunas, hay casos en los que la restauración de los datos podría resultar imposible, por ejemplo cuando la sección de la memoria está físicamente dañada. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.

Precauciones adicionales

- Cualquier dato almacenado en la unidad puede perderse como resultado de un fallo del equipo, un funcionamiento incorrecto, etc. Para evitar la pérdida irrecuperable de datos, procure acostumbrarse a realizar copias de seguridad periódicas de los datos que guarde en la unidad.
- Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.
- No golpee nunca ni aplique una presión excesiva a la pantalla.

Derechos de propiedad intelectual

- La ley prohíbe realizar grabaciones de audio, grabaciones de vídeo, copias o revisión del trabajo protegido por derechos de autor de un tercero (trabajo musical, de vídeo, difusión, actuación en directo u otro tipo de trabajos), ya sea parcialmente o en su totalidad; también está prohibida la distribución, venta, alquiler, representación o difusión de ese trabajo sin el consentimiento del propietario del copyright.
- No utilice este producto con fines que puedan infringir los derechos de autor propiedad de terceros. Roland declina toda responsabilidad por cualquier infracción de los derechos de autor de terceros derivada del uso que se haga de este producto.
- Roland Corporation se reserva los derechos de autor del contenido de este producto (datos de forma de onda del sonido, datos de estilo, patrones de acompañamiento, datos de frase, bucles de audio y datos de imagen).

- El comprador de este producto tiene autorización para utilizar dicho contenido (excepto los datos de las canciones, por ejemplo las canciones de prueba) para crear, interpretar, grabar y distribuir obras musicales originales.
- El comprador de este producto NO tiene autorización para extraer dicho contenido, ya sea en formato original o modificado, con el objetivo de distribuir soportes grabados de dicho contenido o publicarlo en una red informática.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) hace referencia a una cartera de patentes relacionada con la arquitectura de microprocesadores, desarrollada por Technology Properties Limited (TPL). Roland tiene la licencia de esta tecnología a través del TPL Group.
- Roland, SuperNATURAL y Slicer son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Los nombres de empresas y de productos mencionados en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

For EU Countries



- UK** This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.
- DE** Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.
- FR** Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.
- IT** Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.
- ES** Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.
- PT** Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
- NL** Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.
- DK** Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.
- NO** Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

- SE** Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.
- FI** Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.
- HU** Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbóllal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.
- PL** Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.
- CZ** Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.
- SK** Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhazovať spolu s domovým odpadom.
- EE** See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olempriigist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.
- LT** Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekvienoje regione. Šiuo simboliu paženklinoti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.
- LV** Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievā atsevišķi no mājstaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produkts ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājstaimniecības atkritumiem.
- SI** Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinskimi odpadki.
- GR** Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

For China

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。
本资料适用于2007年3月1日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。
环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。
不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有毒物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳 (壳体)	×	○	○	○	○	○
电子部件 (印刷电路板等)	×	○	×	○	○	○
附件 (电源线、交流适配器等)	×	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572的限量要求。

(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进行进一步说明。)

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

For the USA

DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement

Model Name : JD-Xi
Type of Equipment : SYNTHESIZER KEYBOARD
Responsible Party : Roland Corporation U.S.
Address : 5100 S. Eastern Avenue Los Angeles, CA 90040-2938
Telephone : (323) 890-3700

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B limit.

Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

For EU Countries

Manufacturer: Roland Corporation
2036-1 Nakagawa, Hosoe-cho, Kita-ku, Hamamatsu, Shizuoka 431-1304, JAPAN
Importer: Roland Corporation
ENA 23 Zone 1 nr. 1620 Klaus-Michael Kuehnelaan 13, 2440 Geel, BELGIUM



For the U.K.

Manufacturer: Roland Corporation
2036-1 Nakagawa, Hosoe-cho, Kita-ku, Hamamatsu, Shizuoka 431-1304, JAPAN
Importer: Roland Europe Group Limited
Hive 2, 1530 Arlington Business Park, Theale, Reading, Berkshire. RG7 4SA United Kingdom





Roland Service Centers and Distributors

When you need repair service, access this URL and find your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country.

<http://roland.cm/service>



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands



* 5 1 0 0 0 4 2 2 7 1 - 0 7 *